

Париже, 1 сентября 1989 г.

Толемому областному комитету
Коммунистической партии СССР

Дамы и господа!

Я получил информацию, касающуюся
замысла установить на кладбище села
Ново-Васюганка мемориальный многоименный
рекреированный, которые трагически умерли
в этом районе.

Я сам его происхождению из Тужковины.
Мой дедушка родился и жил там до его
эмиграции во Францию в 1913 году. Мой
дядя Герман Шифрне, брат моего дедушки,
архивист в Черновцах. Он оказался в числе
многих рекреированных умерших в Сибири
от голода и элементарных недомоганий
в сороковых годах.

Я работаю журналистом и писателем
в Париже. Могу Вас заверить, что много-
именные французы, которые оставили
своих родственников в Бессарабии, в
Тужковине и других местах и которые
узнали о жертвах среди своих близких,
поддерживают этот замысел и его
одобрят всеми своими силами. Они
благодарят Вас за Вашу поддержку
и разрешение осуществить его реализацию.
Они в этом видят единство и мира
для будущего.

Будьте уверены, дамы и господа,

в которой есть содержание и при этом
выражение моего высшего уважения

Ален Шифрис,
Париж, редактор, журналист,
журнала "Нувел обсерватор" "

Поч. адрес отправления:
75014 Париж,
43, рю Бёзон
Ален Шифрис

M^r Alain Schifris
75014 Paris
43, rue Bézout,
France

Грегорио М. де. Кларкелог
19.11.89

Томскому областному комитету
Коммунистической партии СССР

Париж, 1 сентября 1989

Дамы и господа!

Я получил информацию, касающуюся замысла установить на кладбище села Ново-Васюгана памятник многочисленным репрессированным, которые трагически умерли в этом районе.

Я сам по происхождению из Буковины. Мой дедушка родился и жил там до его иммиграции во Францию в 1913 году. Мой дядя Герман Шифрис, брат моего дедушки, проживал в Черновцах. Он оказался в числе многих репрессированных, умерших в Сибири от голода и элементарных недостатков в сороковых годах.

Я работаю журналистом и писателем в Париже. Могу вас заверить, что многочисленные французы, которые оставили своих родственников в Бессарабии, в Буковине и других местах, и которые узнали о жертвах среди своих близких, поддерживают этот замысел и его одобряют всеми своими силами. Они благодарят вас за вашу поддержку и разрешение осуществить его реализацию. Они видят в этом сближение для будущего, видят мир.

Будьте уверены, дамы и господа, в полной моей поддержке и примите выражение моего высшего уважения.

Ален Шифрис,

Париж, писатель, журналист журнала

"Нувель обсерватор"

Дом. адрес отправителя:

75014, Париж, 43, rue Bezou,

Ален Шифрис